

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ
Межотраслевой фонд “Сертификация автотранспорта САТР” (“САТР-ФОНД”)
 № РОСС RU.0001.11MT02 от 06.06.2006 г.
 125480, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24 (тел. 454-42-27)

РОСС DE.MT02.E04743

31

июля

7

Марка транспортного средства	MAN TGL
Тип транспортного средства	N01 (TGL 7.150/180 4x2 BB); N02, N03 (TGL 8.180/210/240 4x2 BB); N04 (TGL 10.12.210/240 4x2 BB); N05 (TGL 10/12.180/210/240 4x2 BB); N11 (TGL 7.150/180 4x2 BL); N12, N13 (TGL 8.180/210/240 4x2 BL); N14 (TGL 10/12.210/240 4x2 BL); N15 (TGL 10/12.180/210/240 4x2 BL);
Категория транспортного средства	N₂
Код ТН ВЭД	8704 22
Код VIN	WMAH??ZZ?..., VANH??ZZ?..., VA0H??ZZ?...
Экологический класс	3 (для мод. с дв. D 0834 LFL40, D 0834 LFL41, D 0834 LFL42, D 0836 LFL40); 4 (для мод. с дв. D 0834 LFL50, D 0834 LFL51, D 0834 LFL52, D 0836 LFL50).
Заявитель и его адрес	ООО “МАН Автомобили Россия”, 125476, г. Москва, ул. Василия Петушкова, 3, Российская Федерация
Изготовитель и его адрес	MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft, Dachauer Straße 667, D-80995 München, Germany
Сборочные заводы и их адреса	MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft, Heinrich-Büssing-Straße 1, D-38239 Salzgitter, Germany; MAN Nutzfahrzeuge Österreich AG, Brunner Straße 44-50, A-1231 Wien, Austria; MAN Nutzfahrzeuge Österreich AG, Schönauer Straße 5, A-4400 Steyr, Austria

РОСС DE.MT02.E04743

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула / ведущие колеса	4×2 / задние
Схема компоновки транспортного средства	кабина над двигателем
Кабина	цельнометаллическая, двух- или трехместная, двухдверная, откидывающаяся вперед, с одним или двумя спальными местами или без них
Исполнение грузочного пространства (тип кузова транспортного средства)	самосвальное устройство или бортовая платформа с краноманипуляторной установкой "НИАВ" или без нее, с тентом или без тента, фургон общего назначения

Для модификаций:	N01, N11	N02, N03, N12, N13	N04, N05, N14, N15
Габаритные размеры, мм			
- длина	5400...12000		
- ширина	2550		
- высота	2450...4000		
База, мм	3050...6700		
Колея передних / задних колес, мм	1917...1959/ 1702...1753	1920...1965/1702...1753	
Масса снаряженного транспортного средства (по ОСТ 37.001.408-85), кг	3100...3800	3100...4600	3500...4600
Полная масса транспортного средства, кг	5990...7900	5990...9600	9300...12000
Максимальная допустимая масса приходящаяся:			
- на переднюю ось, кг	2570...3400	3200...4000	4000...4800
- на заднюю ось, кг	4790...5200	5200...5600	6800...8700
Допустимая полная масса прицепа, кг	6010	12760	14700
Полная масса автопоезда, кг	12000	18750	24000

РОСС DE.MT02.E04743

Двигатель (марка, тип)	MAN	MAN	MAN	MAN
	D0834LFL40	D0834LFL41	D0834LFL42	D0836LFL40
	четырёхтактный дизель с турбонаддувом			
- количество и расположение цилиндров	4, рядное			6, рядное
- рабочий объем цилиндров, см ³	4580			6871
- степень сжатия	18 ± 1,0			17 ± 1,0
Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹)	110 (2400)	132 (2400)	151 (2400)	176 (2400)
Максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹)	570 (1400)	700 (1400)	830 (1400)	925 (1200...1800)
Топливо	дизельное			
Система питания	непосредственный впрыск топлива с общей рампой			
ТНВД (марка, тип)	BOSCH, CR/CP3S3/L125/40-789			
Форсунки (марка, тип)	BOSCH, DLLA 154 PV3 196 021 или DLLA 154 PV3 195 932 или DLLA 154 PV 1418 или DLLA 154 P 1418			
Турбокомпрессор (марка, тип)	3K Warner, K16 2465 0XBAA 7.12 GAAQD	3K Warner, K16 2465 0XBAA 7.82 GAAQD	3K Warner, K14 2471 0YCAA 7.12 GAACD 3K Warner, K26 2871 0XAAB 12.81 GAAQD	Holset, HX40 L8264Y/ H16UE8B

Двигатель (марка, тип)	MAN	MAN	MAN	MAN
	D0834LFL50	D0834LFL51	D0834LFL52	D0836LFL50
	четырёхтактный дизель с турбонаддувом			
- количество и расположение цилиндров	4, рядное			6, рядное
- рабочий объем цилиндров, см ³	4580			6871
- степень сжатия	18 ± 1,0			
Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹)	110 (2400)	132 (2400)	151 (2400)	176 (2300)
Максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹)	570 (1400)	700 (1400)	830 (1400)	925 (1200...1800)
Топливо	дизельное			

POCC DE.MT02.E04743

Для двигателей:	MAN D0834LFL50	MAN D0834LFL51	MAN D0834LFL52	MAN D0836LFL50
Система питания	непосредственный впрыск топлива с общей рампой			
ТНВД (марка, тип)	BOSCH, 51.11103-7763, -7787, -7716			
Форсунки (марка, тип)	BOSCH, DLLA157 P 1640 или DLLA 157 PV3 200 566	BOSCH, DLLA154 PV 319 8535 или DLLA 154 PV 320 0398 или DLLA 154 PV 320 0567		BOSCH, DLLA154 P 1640 или DLLA 154 PV3 200 566
Турбокомпрессор (марка, тип)	BWTS, K16 2465 0XBAA 5.82 GAAQD	BWTS, K26 2871 12.11 или K14 2471 7.82		BWTS, K27.2-287 NXAKB 12.21 GNHTD
Воздушный фильтр (марка, тип)	Mann & Hummel, 81.08400-6028/6029, Mahle 81.08400-6019			
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	один глушитель и нейтрализатор			
Глушитель (марка, тип)	Roth, 81.15101-0362/0392/2270			
Нейтрализатор (марка, тип)	Roth, 81.15101-0378/0379/0388/0389/0402/0403/0412/0413, глушитель с интегрированным катализатором (PM-Kat®)			
Трансмиссия	механическая			
Сцепление (марка, тип)	MFZ 362, MFZ 395, фрикционное, сухое, одно- или двухдисковое			

РОСС DE.MT02.E04743

Коробка передач (марка, тип)	ZF, 12 AS уууу TD, 12 TC уууу TD	ZF, 12 AS уууу TO, 12 TC уууу TO	EATON, FS 8309 A	EATON, FSO 8309 A
	с ручным управлением			
- число передач	вперед – 12; назад - 2		вперед – 9; назад - 1	
- передаточные числа коробки передач: дополнительная понижающая передача -	-	-	12.57	9.40
I -	12.79	10.33	8.76	6.55
II -	10.33	8.40	6.52	4.87
III -	8.03	6.49	4.74	3.53
IV -	6.49	5.27	3.53	2.66
V -	5.18	4.18	2.48	1.86
VI -	4.18	3.40	1.85	1.38
VII -	3.06	2.47	1.34	1.00
VIII -	2.47	2.01	1.00	0.75
IX -	1.92	1.55	-	-
X -	1.55	1.26	-	-
XI -	1.24	1.00	-	-
XII -	1.00	0.81	-	-
3.X.I -	13.10	10.59	13.14	9.83
3.X.II -	10.59	8.60	-	-

уууу – 1010/1210/1220/1420/1620*

* - последние цифры от 0 до 9

Коробка передач (марка, тип)	ZF, 6 S 850TD, 6AS 800/850 TD	ZF, 6 S 850 TO, 6 AS 800/850 TO	ZF, S 5-42/2
	автоматическая		
- число передач	вперед – 6; назад - 1		вперед – 5; назад - 1
- передаточные числа коробки передач:			
I -	8.51	6.72	4.65
II -	4.66	3.66	2.60
III -	2.73	2.18	1.53
IV -	1.78	1.41	1.00
V -	1.27	1.00	0.77
VI -	1.00	0.79	-
3.X.I -	7.64	6.03	4.35
Главная передача (марка, тип)	MAN, HY – 0512/0718/0925		
- передаточные числа	3.083; 3.364; 3.700; 4.111; 4.625; 5.286		

РОСС DE.MT02.E04743

Для модификаций:	N01, N02, N03, N04, N05	N11, N12, N13, N14, N15
Подвеска	рессорная	пневматическая
- передняя	с гидравлическими амортизаторами и стабилизатором поперечной устойчивости	
- задняя	рессорная	пневматическая, с электронным регулятором или нерегулируемая
	с гидравлическими амортизаторами и стабилизатором поперечной устойчивости	
Рулевое управление (марка, тип)	ZF, 8090/8095/8098 или RBL C-300V, RBL C-500V, рулевой механизм – “винт-гайка на циркулирующих шариках-рейка-сектор”, рулевой привод с гидроусилителем	
Тормозные системы		
- рабочая	пневматическая, двухконтурная, с разделением на контуры по осям, с электронным управлением (EBS), с АБС; тормозные механизмы передних и задних колес – дисковые или барабанные	
- запасная	один из контуров рабочей тормозной системы или стояночная тормозная система	
- стояночная	тормозные механизмы задних колес с приводом от пружинных энергоаккумуляторов	
- вспомогательная	моторный тормоз-замедлитель, трансмиссионный тормоз-замедлитель (интардер, ретардер, претардер)	

РОСС DE.MT02.E04743

Шины (марка, тип)	марка	размер	индекс несущей способности	категория скорости
		205/65 R17.5	124/123	F, G, J, K, L, M
		285/60 R22.5	148/145	F, G, J, K, L, M
		295/60 R22.5	149/146	F, G, J, K, L, M
		305/60 R22.5	150/147	F, G, J, K, L, M
		315/60 R22.5	152/148	F, G, J, K, L, M
		245/70 R17.5	132...138/126...135	F, G, J, K, L, M
		265/70 R17.5	132...138/126...135	F, G, J, K, L, M
		255/70 R22.5	136/133	F, G, J, K, L, M
		275/70 R22.5	148/145	F, G, J, K, L, M
		305/70 R22.5	150/147	F, G, J, K, L, M
		315/70 R22.5	152/148	F, G, J, K, L, M
	—	205/75 R17.5	124/120...122	F, G, J, K, L, M
		215/75 R17.5	124...126/123...124	F, G, J, K, L, M
		225/75 R17.5	126...129/125...127	F, G, J, K, L, M
		235/75 R17.5	130...132/218...130	F, G, J, K, L, M
		245/75 R17.5	132...138/126...135	F, G, J, K, L, M
		315/75 R22.5	154/150	F, G, J, K, L, M
		275/80 R22.5	148/145	F, G, J, K, L, M
		295/80 R22.5	150/146	F, G, J, K, L, M
		315/80 R22.5	154/150	F, G, J, K, L, M
		8 R17.5	113/112	F, G, J, K, L, M
		8.5 R17.5	121/120	F, G, J, K, L, M
		9.5 R17.5	129/127	F, G, J, K, L, M
		10 R17.5	132...138/126...135	F, G, J, K, L, M
		10 R22.5	140/137	F, G, J, K, L, M
		11 R22.5	146/143	F, G, J, K, L, M
		12 R22.5	150/146	F, G, J, K, L, M

РОСС DE.MT02.E04743

Дополнительное оборудование транспортного средства	противобуксовочная система (ASR), кондиционер и холодильник (хладагент R134A), аудио- и видеотехника, лебедка, дополнительный отопитель Eberspächer, Webasto.
---	---

Действие данного «одобрения типа транспортного средства» распространяется на партию транспортных средств в количестве 100 (ста) шт.

Декларации о ввозимых на территорию Российской Федерации транспортных средствах данного типа (размер и отличительные признаки отдельных партий) передаются изготовителем или его официальным дилером ежемесячно (вне зависимости от факта поставки) в Орган по сертификации, на основании чего выдаются заверенные копии «одобрения типа транспортного средства».

N01 (TGL 7.150/180 4x2 BB); **N02, N03** (TGL 8.180/210/240 4x2 BB);
N04 (TGL 10.12.210/240 4x2 BB); **N05** (TGL 10.12.180/210/240 4x2 BB);
N11 (TGL 7.150/180 4x2 BL); **N12, N13** (TGL 8.180/210/240 4x2 BL);
N14 (TGL 10/12.210/240 4x2 BL); **N15** (TGL 10/12.180/210/240 4x2 BL)

Описание маркировки транспортного средства приведено в приложении № 2.
 Общие виды транспортных средств на четырех листах приведены в приложении № 3.

Б.В. Кисуленко

С.В. Пугачев

Действует с "31" июля 2006 г.

РОСС DE.MT02.E04743

Приложение № 2 к "одобрению типа транспортного средства"

ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма знака соответствия:

На табличке изготовителя.

Знак соответствия выполнен по ГОСТ Р 50460 с указанием номера данного "одобрения типа транспортного средства".

2. Место расположения таблички изготовителя:

На правой стойке двери кабины.

3. Место расположения идентификационного номера (VIN):

3.1. На табличке изготовителя.

3.2. На раме спереди, справа.

4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
W	M	A	H	?	?	Z	Z	?	?	?	?	?	?	?	?	?
V	A	N	H	?	?	Z	Z	?	?	?	?	?	?	?	?	?
V	A	0	H	?	?	Z	Z	?	?	?	?	?	?	?	?	?

поз. 1 - 3: Международный идентификационный код изготовителя (WMI):
WMA – MAN Nutzfahrzeuge Aktiengesellschaft, München, Germany;
VAN – MAN Nutzfahrzeuge Österreich AG, Steyr, Austria;
VA0 – MAN Nutzfahrzeuge Österreich AG, Wien, Austria.

поз. 4 - 6: Тип транспортного средства.

поз. 7 - 8: Резервные знаки – **ZZ**.

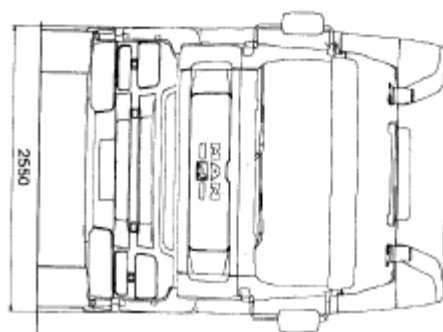
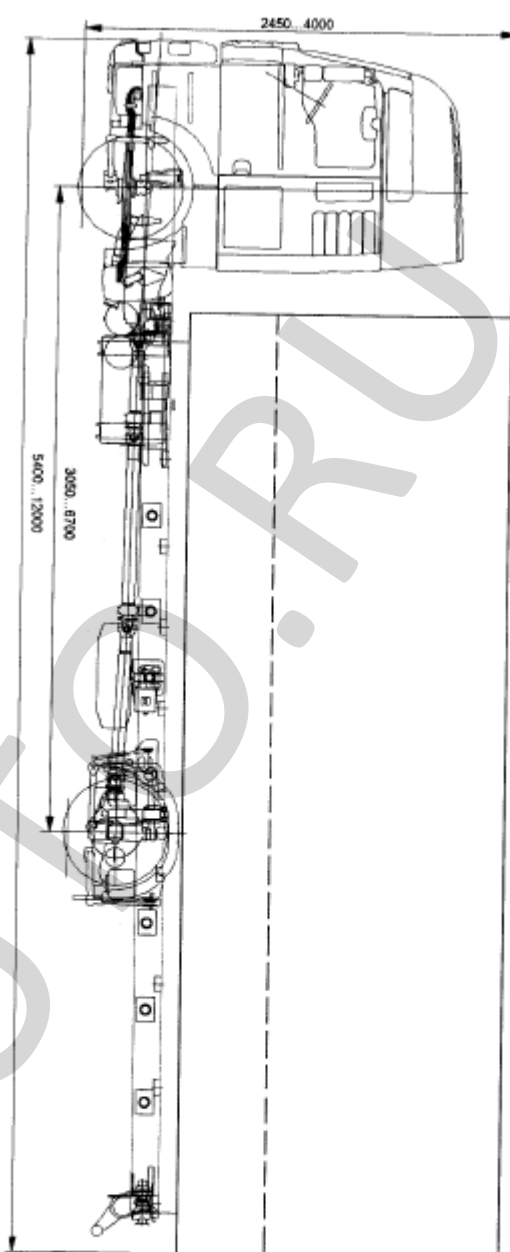
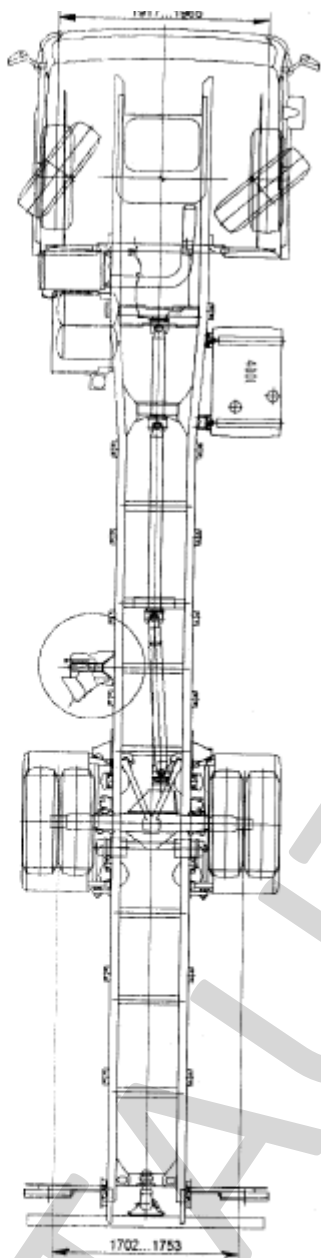
поз. 9: Контрольный знак: цифры от **0** до **9** или буква **X**.

поз. 10: Код года выпуска согласно ISO 3779-83.

поз. 11: Обозначение места сборки: **K, M** – Мюнхен; **L** – Вена; **Y** – Штайер;
G, W – Зальцгиттер.

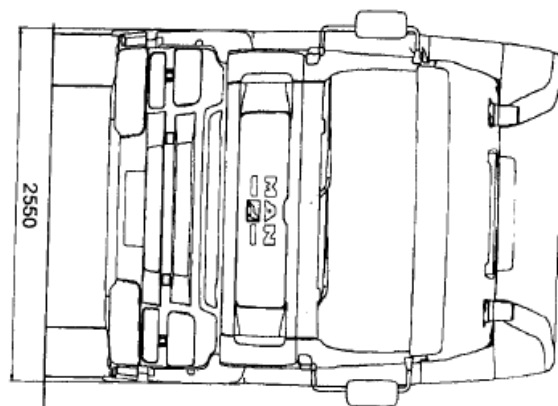
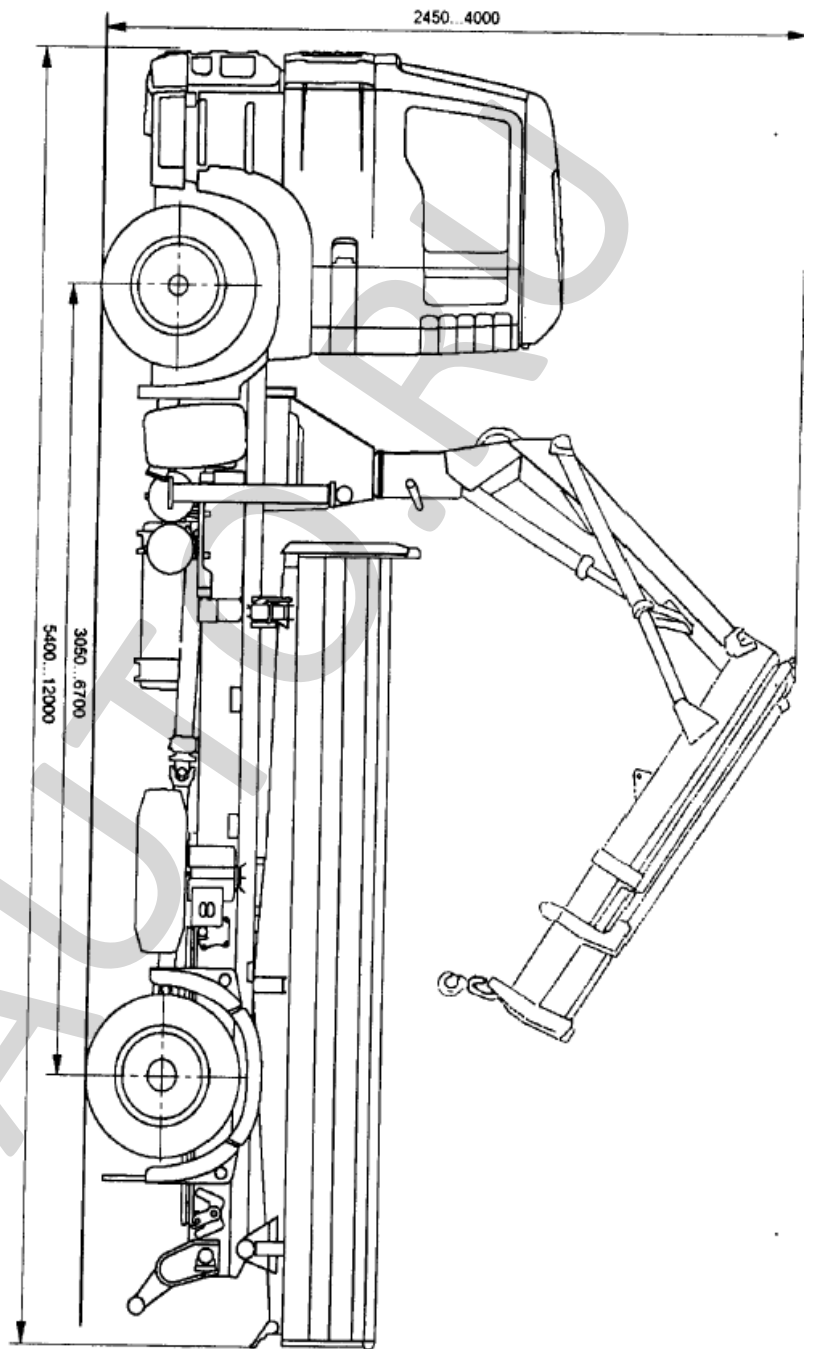
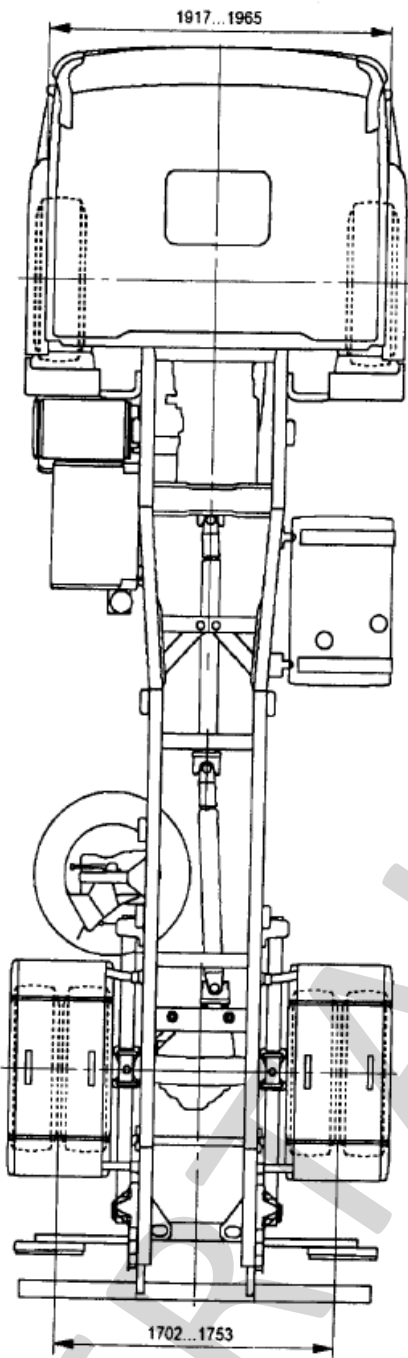
поз. 12 - 17: Производственный номер транспортного средства.

ГАН серии TGL (N01, N02, N03, N 04, N05, N11, N12, N13, N14, N15)

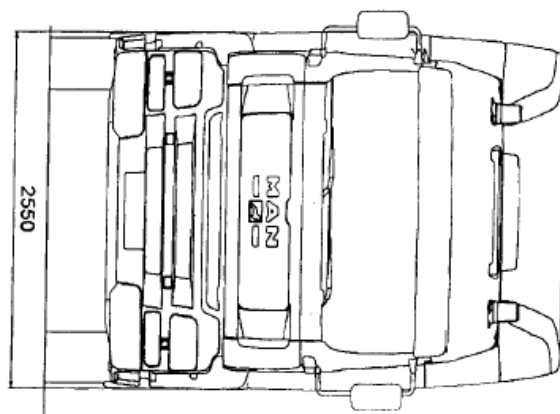
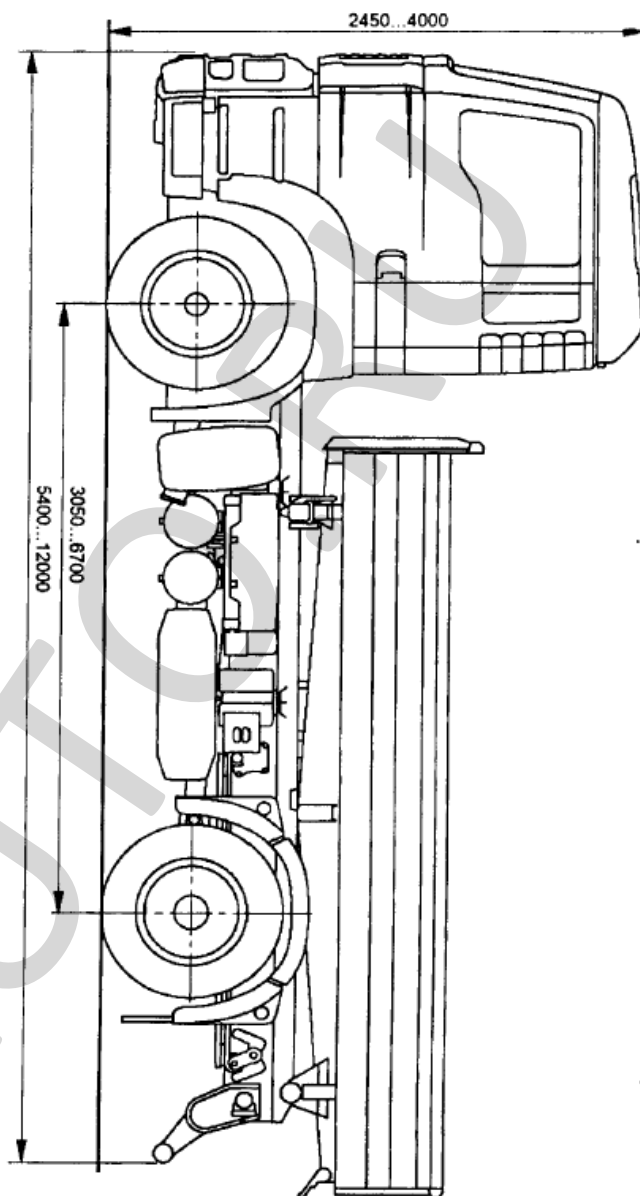
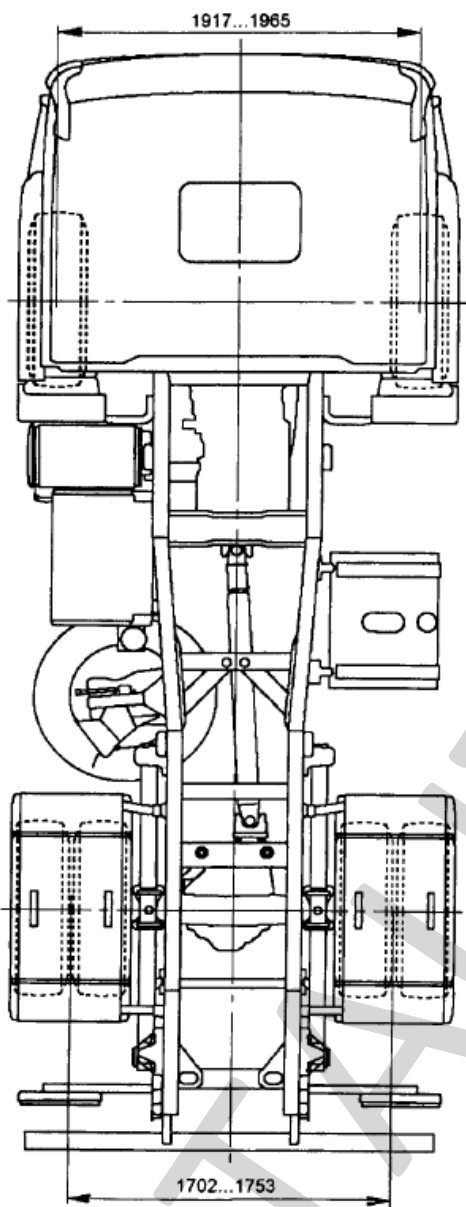


SERT AUTO.RU

MAN серии TGL (N01, N02, N03, N 04, N05, N11, N12, N13, N14, N15)



MAN серии TGL (N01, N02, N03, N 04, N05, N11, N12, N13, N14, N15)



MAN серии TGL (N01, N02, N03, N 04, N05, N11, N12, N13, N14, N15)

